

Germany-Berlin: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 164/2020 25/08/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Gesetzliche Unfallversicherung e. V.

Postal address: Glinkastraße 40

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10117

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.dguv.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Bayerische Landesunfallkasse (BAYERLUK)

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.kuvb.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft (BG BAU)

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: www.bgbau.de

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsgenossenschaft Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse (BG ETEM)

Town: Köln

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: www.bgetem.de

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsgenossenschaft für Gesundheitsdienst und Wohlfahrtspflege (BGW)

Town: Hamburg
NUTS code: DE600 Hamburg
Country: Germany
E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.bgw-online.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsgenossenschaft Handel und Warenlogistik (BGHW)
Town: Mannheim
NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis
Country: Germany
E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.bghw.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsgenossenschaft Holz und Metall (BGHM)
Town: Mainz
NUTS code: DEB35 Mainz, Kreisfreie Stadt
Country: Germany
E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.bghm.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsgenossenschaft Nahrungsmittel und Gastgewerbe (BGN)
Town: Mannheim
NUTS code: DE126 Mannheim, Stadtkreis
Country: Germany
E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.bgn.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsgenossenschaft Rohstoffe und chemische Industrie (BG RCI)
Town: Heidelberg
NUTS code: DE125 Heidelberg, Stadtkreis
Country: Germany
E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.bgrci.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Berufsgenossenschaft Verkehrswirtschaft Post-Logistik Telekommunikation
Town: Hamburg
NUTS code: DE600 Hamburg
Country: Germany
E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.bg-verkehr.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Feuerwehr-Unfallkasse Brandenburg (FUK Brandenburg)

Town: Frankfurt an der Oder

NUTS code: DE403 Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.fukbb.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Feuerwehr-Unfallkasse Mitte (FUK Mitte)

Town: Erfurt

NUTS code: DEG01 Erfurt, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.fuk-mitte.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Hanseatische Feuerwehr-Unfallkasse Nord (HFUK Nord)

Town: Schwerin

NUTS code: DE804 Schwerin, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.hfuknord.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Kommunale Unfallversicherung Bayern (KUVB)

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.kuvb.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Unfallkasse Berlin (UKB)

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.unfallkasse-berlin.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Unfallkasse Brandenburg (UKBB)

Town: Frankfurt an der Oder

NUTS code: DE403 Frankfurt (Oder), Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.ukbb.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Unfallkasse Freie Hansestadt Bremen (UK Bremen)

Town: Bremen

NUTS code: DE501 Bremen, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.ukbremen.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Unfallkasse Hessen (UKH)

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.ukh.de/startseite/>

I.1. Name and addresses

Official name: Unfallkasse Nordrhein-Westfalen (UK NRW)

Town: Düsseldorf

NUTS code: DEA11 Düsseldorf, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.unfallkasse-nrw.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Unfallkasse Thüringen (UKT)

Town: Gotha

NUTS code: DEG0C Gotha

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.ukt.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Unfallversicherung Bund und Bahn (UVB)

Town: Frankfurt am Main

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Country: Germany

E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de

Internet address(es):

Main address: <https://www.uv-bund-bahn.de/>

I.1. Name and addresses

Official name: Unfallversicherung Bund und Bahn Geschäftsbereich

Künstlersozialversicherung (KSK)

Town: Wilhelmshaven

NUTS code: DE945 Wilhelmshaven, Kreisfreie Stadt

Country: Germany
E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.kuenstlersozialkasse.de>

I.1. Name and addresses

Official name: Verwaltungs-Berufsgenossenschaft (VBG)
Town: Hamburg
NUTS code: DE600 Hamburg
Country: Germany
E-mail: Referat.Vergaberecht@dguv.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.vbg.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y6CDSPL/documents>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXP4Y6CDSPL>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Juristische Person des Privatrechts

I.5. Main activity

Social protection

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Einführung der elektronischen Rechnung in der Unfallversicherung
Reference number: J-2020-19

II.1.2. Main CPV code

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gemäß Richtlinie 2014/55/EU sind öffentliche Auftraggeber aller föderalen Ebenen in den Mitgliedstaaten der EU verpflichtet, elektronische Rechnungen (E-Rechnungen) anzunehmen. Der deutsche Gesetzgeber hat auf Basis des E-Government-Gesetzes (EGovG Bund) sowie in Folge der Richtlinie 2014/55/EU in Form des Onlinezugangsgesetzes (OZG) und der E-Rechnungsverordnung des Bundes (E-Rech-VO) weitere Festlegungen zur E-Rechnung getroffen und für alle deutschen öffentlichen Auftraggeber konkretisiert.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

79200000 Accounting, auditing and fiscal services, 48000000 Software package and information systems, 72200000 Software programming and consultancy services, 48440000 Financial analysis and accounting software package

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE300 Berlin

II.2.4. Description of the procurement

Es soll ein Rechnungseingangsportal zum Empfang und Weiterleiten von E-Rechnungen beschafft werden. Hierbei soll die DGUV künftig als technischer Rechnungsempfänger alle für die übrigen AG bestimmten E-Rechnungen zentral annehmen und sie ihnen als adressierte Rechnungsempfänger entsprechend der Leitweg-ID weiterleiten.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Cost criterion - Name: Preis / Weighting: 100 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag kommt mit Zuschlagserteilung zustande. Die Leistungszeit beginnt am 26.10.2020 und läuft bis 25.10.2022. Der Vertrag verlängert sich automatisch um jeweils ein weiteres Jahr bis spätestens zum 25.10.2024, wenn der AG jeweils nicht spätestens 3 Monate vor Vertragsverlängerung den Vertrag kündigt. Die Laufzeit des Vertrages endet in jedem Fall spätestens am 25.10.2024, ohne dass es hierfür einer gesonderten Kündigung bedarf.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Erklärung zur persönlichen Lage des Wirtschaftsteilnehmers: Darstellung des Bieterunternehmens bzw. der einzelnen Mitgliedsunternehmen der Bietergemeinschaft mit Beschreibung des Leistungsprofils, der Unternehmensgröße, der Angabe des Hauptsitzes und weiterer Standorte sowie Beschreibung der Struktur. Die Eigenerklärung ist jeweils vom Bieter bzw. dem Mitglied der Bietergemeinschaft und von allen Unterauftragnehmern abzugeben.
2. Zuverlässigkeitserklärung: Eigenerklärung, dass für den Bieter die in §§ 123 f. GWB aufgeführten Tatbestände nicht zutreffen. Ergänzend ist eine Eigenerklärung abzugeben, dass auf Aufforderung des Auftraggebers eine Negativbescheinigung in Insolvenzverfahren beigebracht wird. Die Eigenerklärung ist jeweils vom Bieter bzw. dem Mitglied der Bietergemeinschaft und von allen Unterauftragnehmern abzugeben.
3. Eigenerklärung Berufs-/Handelsregister, Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft und Abführung der Krankenversicherungsbeiträge: Eigenerklärung, dass die Mitgliedschaft in der zuständigen Berufsgenossenschaft besteht und die Krankenversicherungsbeiträge der Mitarbeiter sowie Steuern ordnungsgemäß abgeführt wurden. Ein Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft oder des Vertragsstaates des EWR-Abkommens, soweit der Bieter dort eingetragen ist, nicht älter als 6 Monate zum Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist ist in Kopie beizufügen. Eigenerklärung und Nachweis sind jeweils vom Bieter bzw. dem Mitglied der Bietergemeinschaft und allen Unterauftragnehmern abzugeben.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

1. Eigenerklärung Betriebshaftpflichtversicherung: Gefordert ist der Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mindestens 3 000 000,00 EUR je Schadensfall für Personen- und Sachschäden sowie 1 500 000,00 EUR je Schadensfall für Vermögensschäden (jeweils pro Jahr 2-fach maximiert) oder eine Erklärung, dass der Bieter eine solche Versicherung spätestens bis zur Auftragserteilung abgeschlossen haben wird (= Mindestanforderung).

Minimum level(s) of standards possibly required:

— vgl. Ziffer III.1.2), Pkt. 1: Eigenerklärung Betriebshaftpflichtversicherung

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Angaben zu Referenzprojekten des Bieters/der Bietergemeinschaft: Die Bieter haben mit ihrem Angebot – gemäß der vorgegebenen Struktur – vollständige Informationen zu – entsprechend der nachfolgend aufgeführten Leistungsarten – mit dem Auftragsgegenstand vergleichbaren, bereits abgeschlossenen oder noch in Bearbeitung befindlichen Projekten, deren Abschluss (Vertragsende) zum Zeitpunkt des Schlusstermins für die Einreichung der Angebote maximal 3 Jahre zurückliegen darf, einzureichen. Die Nachweise sollen folgende Angaben enthalten: Name des Auftragnehmers (Bieter / Bietergemeinschaft oder einzelnes Mitglied); Name und Adresse des Auftraggebers sowie Benennung eines Ansprechpartners beim Auftraggeber mit Telefonnummer; falls nicht möglich, Art und Größe (Anzahl Mitarbeiter) der Organisation; Projektinhalte/-schwerpunkt mit Angabe des Umfangs der Leistungen; Leistungszeitraum und Projektdauer. Die Referenzen werden wie folgt zur Erfüllung der Mindestanforderungen berücksichtigt:

a) Referenzart 1 (Hinweis: Als Mindestanforderung sind mindestens 3 Referenzen einzureichen.):

— Leistungsart: Betreiben eines Rechnungseingangsportals

b) Referenzart 2 (Hinweis: Als Mindestanforderung sind mindestens 2 Referenzen einzureichen.):

- Leistungsart: elektronischer Datenaustausch in der öffentlichen Verwaltung
- 2. Eigenerklärung zur technischen Ausrüstung: Die Bieter haben mit ihrem Angebot eine Eigenerklärung darüber abzugeben und zu versichern, dass sie ein Rechnungseingangsportal mit mindestens 20 Mandanten (Rechnungsempfänger) betreiben (= Mindestanforderung).
Minimum level(s) of standards possibly required:
 - vgl. Ziffer III.1.3), Pkt. 1: Angaben zu Referenzprojekten des Bieters / der Bietergemeinschaft;
 - vgl. Ziffer III.1.3), Pkt. 2: Eigenerklärung zur technischen Ausrüstung.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/09/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/09/2020 Local time: 10:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

2024

VI.3. Additional information

1. Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich zum kostenlosen Download auf dem Deutschen Vergabeportal unter www.dtv.de zur Verfügung. Das Projekt kann über die Suchfunktion gefunden und die Vergabeunterlagen können heruntergeladen werden. Auch alle weiteren verfahrensbedeutsamen Informationen (Bieterfragenkatalog, Fristverlängerungen etc.) werden ausschließlich über die Vergabepattform DTVP bereitgestellt. Ebenso wird die Kommunikation hierüber abgewickelt. Es ist deshalb für alle Interessenten entscheidend, dass Zugang zum Projektraum auf dem DTVP besteht und sie sich selbstständig über den aktuellen Stand informieren.

2. Die zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen sind durch die Interessenten umgehend auf Vollständigkeit, Widerspruchsfreiheit und eventuelle Unklarheiten zu prüfen. Fragen und Anmerkungen sind unverzüglich, spätestens jedoch bis zu dem im Zeitplan im Dokument A. genannten Zeitpunkt und ausschließlich über den Kommunikationsbereich des DTVP zu stellen (durch Hinterlassen von Nachrichten im Projektraum). Die Vergabestelle wird die Fragen und die Antworten darauf in anonymisierter Form allen Interessenten zur Verfügung stellen, ebenfalls über den Kommunikationsbereich des DTVP.
3. Im Falle einer Bietergemeinschaft ist ein bevollmächtigter Vertreter zu benennen, dem von allen Mitgliedern, insbesondere hinsichtlich der rechtsverbindlichen Abgabe und dem Empfang von Erklärungen, der Entgegennahme von Zahlungen mit uneingeschränkter Wirkung für jedes Mitglied sowie zur Vornahme von Verfahrenshandlungen auch im Rahmen dieses Vergabeverfahrens, Vertretungsmacht eingeräumt wird. Ferner ist eine Erklärung abzugeben, dass alle Mitglieder der Bietergemeinschaft für die Vertragserfüllung und etwaige Schadensersatzansprüche gegenüber dem Auftraggeber gesamtschuldnerisch haften. Das gesonderte Formular Bietergemeinschaftserklärung ist einmal durch die gesamte Bietergemeinschaft auszufüllen.
4. Beruft sich der Bieter oder die Bietergemeinschaft zum Nachweis seiner/ihrer wirtschaftlichen und finanziellen oder technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit gemäß § 47 Abs. 1 S. 1 VgV auf die Kapazitäten anderer Unternehmen (z. B. eines Unterauftragnehmers oder der Muttergesellschaft) oder eines einzelnen Mitglieds der Bietergemeinschaft (sog. Eignungsleihe), so muss der Bieter/die Bietergemeinschaft das Unternehmen benennen und für dieses Unternehmen die Unterlagen in dem Umfang vorlegen, in dem er sich auf die Fähigkeiten des Dritten zum Nachweis seiner Leistungsfähigkeit beruft. Zudem muss der Bieter /die Bietergemeinschaft mit dem Angebot eine Verpflichtungserklärung (gesondertes Formular Verpflichtungserklärung Unterauftragnehmer) dieses Unternehmens vorlegen, mit der dieses /dieser bestätigt, dass es/er dem Bieter im Auftragsfall die erforderlichen Mittel zur Verfügung stellt. Es wird darauf hingewiesen, dass ein anderes Unternehmen i. S. v. § 47 Abs. 1 S. 1 VgV nicht nur ein selbständiges, von dem Bieter/der Bietergemeinschaft rechtlich verschiedenes Unternehmen sein kann, sondern hierunter auch ein (konzern-)verbundenes Unternehmen (Mutter-/Tochter-/Schwestergesellschaft) zu verstehen ist. Beabsichtigt der Bieter, Teile der zu vergebenden Leistung durch Unterauftragnehmer ausführen zu lassen, ohne sich zugleich auf deren Leistungsfähigkeit und/oder Fachkunde zu berufen, muss er die zum Einsatz geplanten Unterauftragnehmer angeben und deren Einsatzbereiche aufzählen (Formular Eignungsbogen). Auf Verlangen der Vergabestelle muss der Bieter Unterlagen zum Nachweis der Eignung des Nachunternehmers vorlegen.
5. Der Auftraggeber behält sich im Fall von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften unternehmensbezogenen und fehlenden oder unvollständigen leistungsbezogenen Unterlagen vor, gemäß § 56 Abs. 2 VgV vorzugehen.
- Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6CDSPL

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Berlin, Geschäftsstelle bei der Senatsverwaltung für Wirtschaft, Technologie und Forschung
Postal address: Martin-Luther-Straße 105
Town: Berlin
Postal code: 10825
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Einlegung von Rechtsbehelfen gegen dieses Vergabeverfahren richtet sich nach den Vorschriften der §§ 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Auf die Frist des § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB wird explizit hingewiesen. Danach ist ein Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer nur zulässig, soweit nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/08/2020